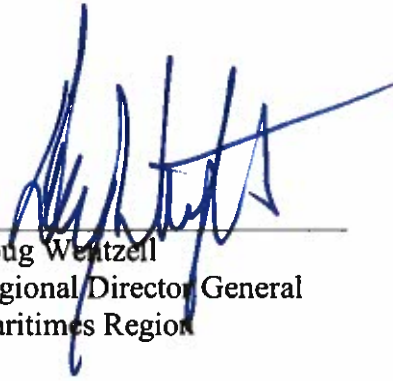


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2022-096

The Regional Director General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 29.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 10th day of August, 2022.



Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 29

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2022-096.

Variation

2. Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2022-095 is hereby revoked.
3. The close time for fishing for scallop in Scallop Fishing Area 29, as fixed by subsection 63(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985*, and set out in item 29 of Schedule XVI thereto, is hereby varied such that no person shall fish for scallop in the waters of a Scallop Fishing Area described in column I of the table of this Order from a vessel of a class set out in column II during the close time set out in Column III.

TABLE

Column I Scallop Fishing Area	Column II Vessel Class	Column III Close Time																		
Those portions of Scallop Fishing Area 29 West known as Scallop Fishing Area 29C, and Scallop Fishing Area 29E (described below).	C4012 C4017 C4024 C4039 C4044 C4058 C4063 C4064 C4067 C4068 C4078 C4080 C4084 C4089 C4555	Aug 13 to Aug 31																		
Scallop Fishing Area 29C Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td><td>43°19'00"N</td><td>66°00'00"W</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>43°11'29"N</td><td>66°00'00"W</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>43°11'24"N</td><td>65°45'00"W</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>43°19'54"N</td><td>65°45'00"W</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>43°19'00"N</td><td>66°00'00"W</td></tr> </tbody> </table>	Point	Latitude	Longitude	1.	43°19'00"N	66°00'00"W	2.	43°11'29"N	66°00'00"W	3.	43°11'24"N	65°45'00"W	4.	43°19'54"N	65°45'00"W	5.	43°19'00"N	66°00'00"W		
Point	Latitude	Longitude																		
1.	43°19'00"N	66°00'00"W																		
2.	43°11'29"N	66°00'00"W																		
3.	43°11'24"N	65°45'00"W																		
4.	43°19'54"N	65°45'00"W																		
5.	43°19'00"N	66°00'00"W																		
Scallop Fishing Area 29E Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed: <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td><td>43°30'00"N</td><td>66°24'15"W</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>43°30'00"N</td><td>66°15'00"W</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>43°12'11"N</td><td>66°06'22.8"W</td></tr> <tr> <td colspan="3">Follow along the twelve (12) nautical mile line to:</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>43°30'00"N</td><td>66°24'15"W</td></tr> </tbody> </table>	Point	Latitude	Longitude	1.	43°30'00"N	66°24'15"W	2.	43°30'00"N	66°15'00"W	3.	43°12'11"N	66°06'22.8"W	Follow along the twelve (12) nautical mile line to:			4.	43°30'00"N	66°24'15"W		
Point	Latitude	Longitude																		
1.	43°30'00"N	66°24'15"W																		
2.	43°30'00"N	66°15'00"W																		
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"W																		
Follow along the twelve (12) nautical mile line to:																				
4.	43°30'00"N	66°24'15"W																		

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on August 13, 2022 and remain in force until September 1, 2022 at 00:01 unless otherwise revoked.

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2022-096 has been issued to vary the close times for fishing for scallop in certain waters of Scallop Fishing Area 29.

Vessel Classes C4012, C4017, C4024, C4039, C4044, C4058, C4063, C4064, C4067, C4068, C4078, C4080, C4084, C4089, and C4555 are prohibited from fishing scallops in those portions of Scallop Fishing Area (SFA) 29 known as SFA 29C and SFA 29E (described below) from August 13, 2022 until September 1, 2022 at 00:01.

Scallop Fishing Area 29C

Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"W
2.	43°11'29"N	66°00'00"W
3.	43°11'24"N	65°45'00"W
4.	43°19'54"N	65°45'00"W
5.	43°19'00"N	66°00'00"W

Scallop Fishing Area 29E

Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°30'00"N	66°24'15"W
2.	43°30'00"N	66°15'00"W
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"W

Follow along the twelve (12) nautical mile line to:

4.	43°30'00"N	66°24'15"W
----	------------	------------

Note: The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2022-095 is hereby revoked.

The vessel classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Ordonnance de modification n° 2022-096

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère de Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 29.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 10 août 2022.



Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 29

Titre abrégé

1. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2022-096.

Modification

2. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2022-095 est par la présente abrogée.
3. La période de fermeture de la pêche du pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle 29, établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 29 de l'annexe XVI dudit règlement, est par la présente modifiée de sorte qu'il est interdit de pêcher dans les eaux d'une zone de pêche du pétoncle visée à la colonne I de la tableau de la présente ordonnance à partir d'un bateau d'une catégorie visée à la colonne II pendant la période de fermeture visée à la colonne III.

TABLEAU

Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégories de bateaux	Colonne III Période de fermeture																		
Les parties de la zone de pêche du pétoncle (ZPP) 29 appelées ZPP 29C et ZPP 29E (décrites ci-dessous)	C4012 C4017 C4024 C4039 C4044 C4058 C4063 C4064 C4067 C4068 C4078 C4080 C4084 C4089 C4555	13 août au 31 août																		
Zone de pêche du pétoncle 29C Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés : <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>43°19'00"N</td><td>66°00'00"O</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>43°11'29"N</td><td>66°00'00"O</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>43°11'24"N</td><td>65°45'00"O</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>43°19'54"N</td><td>65°45'00"O</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>43°19'00"N</td><td>66°00'00"O</td></tr> </table>	Point	Latitude	Longitude	1.	43°19'00"N	66°00'00"O	2.	43°11'29"N	66°00'00"O	3.	43°11'24"N	65°45'00"O	4.	43°19'54"N	65°45'00"O	5.	43°19'00"N	66°00'00"O		
Point	Latitude	Longitude																		
1.	43°19'00"N	66°00'00"O																		
2.	43°11'29"N	66°00'00"O																		
3.	43°11'24"N	65°45'00"O																		
4.	43°19'54"N	65°45'00"O																		
5.	43°19'00"N	66°00'00"O																		
Zone de pêche du pétoncle 29E Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés : <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude</th><th>Longitude</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>43°30'00"N</td><td>66°24'15"O</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>43°30'00"N</td><td>66°15'00"O</td></tr> </table>	Point	Latitude	Longitude	1.	43°30'00"N	66°24'15"O	2.	43°30'00"N	66°15'00"O											
Point	Latitude	Longitude																		
1.	43°30'00"N	66°24'15"O																		
2.	43°30'00"N	66°15'00"O																		



3.	43°12'11"N	66°06'22.8"O	
Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position			
4.	43°30'00"N	66°24'15"O	

Remarque: Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

- La présente ordonnance prend effet le 13 août 2022 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'à 00 h 01 le 1^{er} septembre 2022.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2022-096 a été émise pour modifier la période de fermeture de la pêche au pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 29.

Il est interdit aux navires des catégories C4012, C4017, C4024, C4039, C4044, C4058, C4063, C4064, C4067, C4068, C4078, C4080, C4084, C4089, et C4555 de pêcher le pétoncle dans les parties de la zone de pêche du pétoncle (ZPP) n° 29 connu comme ZPP 29C, et ZPP 29E (décrites ci-dessous) du 13 août 2022 jusqu'au 1^{er} septembre 2022 à 00 h 01.

Zone de pêche du pétoncle 29C

Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"O
2.	43°11'29"N	66°00'00"O
3.	43°11'24"N	65°45'00"O
4.	43°19'54"N	65°45'00"O
5.	43°19'00"N	66°00'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29E

Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°30'00"N	66°24'15"O
2.	43°30'00"N	66°15'00"O
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"O
Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position:		
4.	43°30'00"N	66°24'15"O

Remarque: Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2022-095 est par la présente abrogée.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes